

Boletín Informativo para residentes de habla hispana

Hiroshima NOW

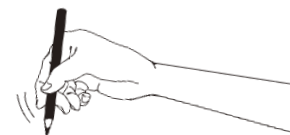
9

2023

Español No. 17

Útil para la vida
cotidiana

Japonés útil



Presentamos cada mes una palabra en Japonés útil para la vida cotidiana.



Palabra útil deste mes: 児童手当 (じどう てあて / Jidou teate)

Apoyo económico infantil

Apoyo económico otorgado a los niños hasta el tercer año de la escuela secundaria. Los niños deben vivir en Japón con sus padres para recibir este apoyo. El dinero es depositado 3 veces al año en el mes de febrero, junio y octubre. Solicite en su municipalidad. En caso de traslado, nacimiento vuelva a solicitar en su municipalidad.

※Hogares con altos ingresos pueden recibir 5 mil yenes o nada. Para más detalles consulte con su municipalidad.



**Subsidio para madres solteras, Subsidio especial para la crianza de los niños,
Subsidio para niños discapacitados**

Subsidio para madres solteras

Subsidio otorgado a madres solteras.

- Niños hasta 18 años (cumplidos los 18 años: reciben hasta el siguiente 31 de marzo)

- Niños discapacitados hasta los 20 años

※Madres con altos ingresos en el año previo no califican.

※Este subsidio se otorga a madres con bajos ingresos.

Solicite en su municipalidad.

Subsidio especial para la crianza de los niños

Subsidio otorgado a niños discapacitados hasta que cumplan los 20 años de edad.

※Este subsidio se otorga a hogares con bajos ingresos.

Solicite en su municipalidad.

Subsidio para niños discapacitados

Subsidio otorgado a niños discapacitados (con alto nivel de discapacidad) hasta que cumplan los 20 años de edad.

✖Este subsidio se otorga a hogares con bajos ingresos.

Solicite en su municipalidad.